



๑๙ มกราคม ๒๕๖๕

เรื่อง การจัดทำและลงนามเอกสารเพิ่มเติมฉบับที่ ๑ (Addendum No. 1) ของสัญญาการให้ (Grant Contract) ระหว่างอาเซียนกับสหภาพยุโรปของกิจกรรมการเสริมสร้างขีดความสามารถของสำนักเลขาธิการอาเซียนภายใต้โครงการ ARISE Plus

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ นร ๐๕๐๕/๔๗๖๓ ลงวันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑

สิ่งที่ส่งมาด้วย เอกสารเพิ่มเติมฉบับที่ ๑ (Addendum No. 1) ของสัญญาการให้ (Grant Contract) พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ตามหนังสือที่อ้างถึง แจ้งว่า คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑ ลงมติเห็นชอบและอนุมัติตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ โดย (๑) เห็นชอบร่างสัญญาการให้ (Grant Contract) ระหว่างอาเซียนกับสหภาพยุโรปของกิจกรรมการเสริมสร้างขีดความสามารถของสำนักเลขาธิการอาเซียนภายใต้โครงการ ARISE Plus และ (๒) อนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในร่างสัญญา ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่อง การจัดทำและลงนามเอกสารเพิ่มเติมฉบับที่ ๑ (Addendum No. 1) ของสัญญาการให้ (Grant Contract) ระหว่างอาเซียนกับสหภาพยุโรปของกิจกรรมการเสริมสร้างขีดความสามารถของสำนักเลขาธิการอาเซียนภายใต้โครงการ ARISE Plus มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) รวมทั้งสอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติในด้านการเมืองการต่างประเทศ และความมั่นคง

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ โครงการ ARISE Plus เป็นความร่วมมือระหว่างอาเซียนกับสหภาพยุโรป มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมการบูรณาการทางเศรษฐกิจของอาเซียน สนับสนุนการดำเนินการตามแผนงานประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน ค.ศ. ๒๐๒๕ และเพิ่มขีดความสามารถของสำนักเลขาธิการอาเซียนและองค์กรของอาเซียน โครงการดังกล่าวประกอบด้วย ๕ องค์ประกอบ ได้แก่ (๑) ตลาดเดียวอาเซียน (๒) สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของอาเซียน (๓) การเสริมสร้างขีดความสามารถของสำนักเลขาธิการอาเซียน (๔) การเฝ้าสังเกตการณ์การบูรณาการอาเซียน และ (๕) การขนส่งทางอากาศอาเซียน โดยสหภาพยุโรปได้จัดสรรงบประมาณสำหรับโครงการดังกล่าวเป็นเงิน ๔๑ ล้านยูโร และต้องจัดทำความตกลงให้การสนับสนุนด้านการเงินระหว่างอาเซียนกับสหภาพยุโรปสำหรับโครงการ ARISE Plus

๑.๒ คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๒ กันยายน ๒๕๖๐ มีมติ (๑) เห็นชอบร่างความตกลงให้การสนับสนุนทางการเงินโครงการ ARISE Plus ระหว่างอาเซียนกับสหภาพยุโรป และ (๒) อนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในร่างความตกลงฯ โดยเลขาธิการอาเซียนได้ลงนามในร่างความตกลงฯ เมื่อวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๖๐

๑.๓ ต่อมา คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑ มีมติ (๑) เห็นชอบร่างสัญญาการให้ (Grant Contract) ระหว่างอาเซียนกับสหภาพยุโรปของกิจกรรมการเสริมสร้างขีดความสามารถของสำนักเลขาธิการอาเซียน ซึ่งเป็นองค์ประกอบที่ ๓ ภายใต้โครงการ ARISE Plus และ (๒) อนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในร่างสัญญา โดยเลขาธิการอาเซียนได้ลงนามในสัญญาการให้ฯ เมื่อวันที่ ๑๓ เมษายน ๒๕๖๑ ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

๑.๔ เมื่อวันที่ ๒๙ ธันวาคม ๒๕๖๔ สำนักเลขาธิการอาเซียนได้มีหนังสือถึงคณะกรรมการผู้แทนถาวรประจำอาเซียน ขอรับความเห็นชอบต่อการจัดทำและลงนามเอกสารเพิ่มเติมฉบับที่ ๑ (Addendum No. 1) ของสัญญาการให้ฯ เพื่อขยายขอบเขตของโครงการของกิจกรรมการเสริมสร้างขีดความสามารถของสำนักเลขาธิการอาเซียน เพื่อให้ครอบคลุมกิจกรรมที่สนับสนุนระบบบริหารการเรียนรู้ (Learning Management System) ของสำนักเลขาธิการอาเซียน โดยใช้เงินคงเหลือจากกิจกรรมที่ได้ดำเนินการเนื่องจากสถานการณ์โควิด-๑๙ โดยขอให้ประเทศสมาชิกพิจารณาให้ความเห็นชอบต่อเอกสารเพิ่มเติมดังกล่าว และให้เลขาธิการอาเซียนเป็นผู้ลงนามในร่างเอกสารเพิ่มเติมฯ ในนามอาเซียนร่วมกับผู้แทนของสหภาพยุโรป

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การจัดทำและลงนามเอกสารเพิ่มเติมฉบับที่ ๑ (Addendum No. 1) ของสัญญาการให้ฯ จำเป็นต้องให้รัฐบาลไทยให้ความเห็นชอบและให้ความยินยอมในการลงนาม ดังนั้น กระทรวงการต่างประเทศจึงเห็นควรเสนอเอกสารเพิ่มเติมดังกล่าวต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อขอความเห็นชอบเอกสารเพิ่มเติมและขออนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนาม และเมื่อคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบแล้ว กระทรวงการต่างประเทศจะแจ้งสำนักเลขาธิการอาเซียนผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตาให้ความยินยอมให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนลงนามในเอกสารเพิ่มเติมดังกล่าวต่อไป

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

สำนักเลขาธิการอาเซียนขอรับความเห็นชอบจากประเทศสมาชิกอาเซียนภายในวันที่ ๑๑ มกราคม ๒๕๖๕ อย่างไรก็ดี กระทรวงการต่างประเทศได้ประสานคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา ขอเลื่อนกำหนดให้ความเห็นชอบของไทยเป็นภายในวันที่ ๒๕ มกราคม ๒๕๖๕ ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอความอนุเคราะห์คณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบอนุมัติภายในวันที่ ๒๕ มกราคม ๒๕๖๕

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ กิจกรรมการเสริมสร้างขีดความสามารถของสำนักเลขาธิการอาเซียนเป็น ๑ ใน ๕ องค์ประกอบสำคัญของโครงการ ARISE Plus โดยนอกจากจะสนับสนุนการเพิ่มขีดความสามารถด้านบุคลากรของสำนักเลขาธิการอาเซียนแล้ว ยังสนับสนุนการดำเนินโครงการการอำนวยความสะดวกด้านคมนาคมและศุลกากรอาเซียน (ASEAN Customs and Transport Facilitation) ซึ่งรวมถึงการสนับสนุนผู้เชี่ยวชาญการศึกษา และเจ้าหน้าที่ด้วย ซึ่งเป็นการดำเนินการเพิ่มเติมจากสัญญาการให้ฯ ที่ลงนามไปแล้ว จึงต้องจัดทำและลงนามในเอกสารเพิ่มเติมฯ เพื่อที่จะขยายขอบเขตโครงการ

๔.๒ เมื่อวันที่ ๒๑ ตุลาคม ๒๕๖๔ คณะกรรมการ High Level Implementation Committee (HLIC) ภายใต้สำนักเลขาธิการอาเซียน ซึ่งเป็นผู้บริหารจัดการงบประมาณดังกล่าวได้เห็นชอบการจัดทำเอกสารเพิ่มเติมฯ ดังกล่าว และเมื่อวันที่ ๑๔ ธันวาคม ๒๕๖๔ เอกอัครราชทูตสหภาพยุโรป ณ กรุงจาการ์ตาได้มีหนังสือถึงเลขาธิการอาเซียน นำส่งเอกสารเพิ่มเติมฯ ซึ่งเอกอัครราชทูตฯ ได้ลงนามในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ด้วยแล้ว

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

-

๖. ผลกระทบ

-

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

การดำเนินการต่าง ๆ ภายใต้กิจกรรมการเสริมสร้างขีดความสามารถของสำนักเลขาธิการอาเซียนของโครงการ ARISE Plus ได้รับงบประมาณสนับสนุนจากสหภาพยุโรป

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

-

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๙.๑ ประเด็นด้านสารัตถะและถ้อยคำ

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้ว เห็นว่า การจัดทำและลงนามในเอกสารเพิ่มเติมฯ สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของไทยและสามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน รวมทั้งมีการจัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

๙.๒ ประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๙.๒.๑ การจัดทำร่างเอกสารฯ เป็นการแก้ไขเพิ่มเติมภาคผนวก ๑ และ ๓ ของสัญญาการให้ ซึ่งเป็นความตกลงที่จัดทำขึ้นระหว่างสหภาพยุโรปกับอาเซียนในฐานะที่เป็นองค์การระหว่างประเทศ โดยแก้ไขรายละเอียดและงบประมาณของการดำเนินงานในการสนับสนุนการดำเนินงานของสำนักเลขาธิการอาเซียน ดังนั้น ร่างเอกสารดังกล่าวจึงไม่ใช่สนธิสัญญาระหว่างไทยกับสหภาพยุโรป และไม่ก่อให้เกิดพันธกรณีแก่ไทยและสหภาพยุโรปตามกฎหมายระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญฯ

อนึ่ง เลขาธิการอาเซียนสามารถลงนามในนามของอาเซียนได้ โดยประเทศสมาชิกจะต้องให้ความยินยอมให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนลงนามในร่างเอกสารดังกล่าว ทั้งนี้ ตามกฎระเบียบว่าด้วยการทำความตกลงระหว่างประเทศโดยอาเซียน ค.ศ. ๒๐๑๑ (2011 Rules of Procedures for the Conclusion of International Agreements by ASEAN) ซึ่งคณะรัฐมนตรีประสานงานอาเซียนได้รับรองเมื่อวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๔

๙.๒.๒ อย่างไรก็ตาม โดยที่สาระสำคัญของร่างเอกสารฯ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ดังนั้น กรมอาเซียนในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่องจึงควรเสนอร่างเอกสารฯ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ และขอความเห็นชอบให้เลขาธิการอาเซียน หรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในร่างเอกสารฯ และเมื่อคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบแล้ว กระทรวงฯ จึงจะสามารถแจ้งสำนักเลขาธิการอาเซียนผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตาว่า รัฐบาลไทยให้ความยินยอมให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนลงนามในร่างเอกสารฯ ดังกล่าว

๙.๓ มติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๒ กันยายน ๒๕๖๐ และเมื่อวันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑ เห็นชอบตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ รายละเอียดตามข้อ ๑.๒ และ ๑.๓

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

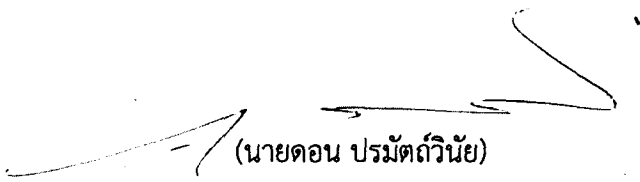
กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบต่อเอกสารเพิ่มเติมฉบับที่ ๑ (Addendum No. 1) ของสัญญาการให้ (Grant Contract) ของโครงการ ARISE Plus โดยหากมีความจำเป็นต้องแก้ไขร่างเอกสารในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศหรือส่วนราชการเจ้าของเรื่องดำเนินการได้โดยไม่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาอีก

๑๐.๒ อนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนามในเอกสารดังกล่าว และให้กระทรวงการต่างประเทศแจ้งสำนักเลขาธิการอาเซียนผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตาว่า รัฐบาลไทยเห็นชอบต่อเอกสารแล้ว และให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนลงนามในเอกสารเพิ่มเติมฉบับที่ ๑ (Addendum No. 1)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายตัน ปรมัตถ์วินัย)

รองนายกรัฐมนตรี

และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอาเซียน

กองยุทธศาสตร์และความร่วมมืออาเซียน

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๓๓๕ (นายปกรณ์ คำพรเหลือ ๐๖ ๕๘๘๒ ๐๐๙๒)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๔๒๑๔

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ pa.kumpornwa@mfa.mail.go.th